

المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم

جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

معهد تعليم اللغة العربية

قسم علم اللغة التطبيقي



## تحليل الحاجات اللغوية الدينية لمتعلمي اللغة العربية لغة ثانية

رسالة مقدمة لنيل درجة الماجستير في علم اللغة التطبيقي

إعداد:

أريج بنت عبدالله بن عبدالرحمن المشاري

إشراف

د. عبدالله بن يحيى بن جابر الفيقي

أستاذ مساعد - لغويات حاسوبية

العام الجامعي

١٤٣٩/١٤٤٠ هـ

٢٠١٧/٢٠١٨ م

## مستخلص الدراسة

عنوان الرسالة: تحليل الحاجات الدينية لمتعلمي اللغة العربية لغة ثانية وتغيرها

الباحثة: أريج بنت عبدالله بن عبدالرحمن المشاري

المشرف: د. عبدالله بن يحيى بن جابر الفيقي

الدرجة العلمية: ماجستير

الجامعة: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

الكلية: معهد تعليم اللغة العربية

القسم: علم اللغة التطبيقي

العام الجامعي: ١٤٣٩/١٤٤٠ هـ

---

تهدف هذه الدراسة إلى التعرف على الحاجات اللغوية الدينية لمتعلمي اللغة العربية لغة ثانية في المملكة العربية السعودية، وقياس تغير هذه الحاجات حسب متغير المستوى اللغوي والجنس وبيئة الدارس. ولتحقيق الهدف من هذه الدراسة؛ استخدم الباحث المنهج الوصفي وهو الأكثر ملاءمة لأهداف الدراسة. وقد وظف الباحث أداة الاستبانة من أجل التعرف على هذه الحاجات ومدى تغيرها بحسب متغيرات الدراسة. وتكونت عينة الدراسة من طلاب يدرسون في معهد تعليم اللغة العربية بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية ومن طالبات يدرسن في معهد تعليم اللغة العربية للناطقات بغيرها بجامعة الأميرة نورة بنت عبدالرحمن. وأسفرت نتائج الدراسة عما يلي:

١- تفاوتت الحاجات اللغوية الدينية بين المتعلمين والمتعلمات للغة العربية لغة ثانية بالنسبة لمتغير الجنس وبيئة الدارس بشكل واضح وأكبر من متغير المستوى اللغوي.

٢- تأثير متغير المستوى اللغوي بين المتعلمين والمتعلمات؛ حيث أنّ متوسط استجابة أفراد المستوى الرابع أكبر من متوسط استجابة أفراد المستوى الثالث في بعض محاور الاستبانة، ومتوسط استجابة أفراد المستوى الثالث أكبر من متوسط استجابة أفراد المستوى الرابع في محاور أخرى.

٣- تأثير متغير الجنس بين المتعلمين والمتعلمات، وتوضح هذه الفروقات في بعض المحاور، حيث أنّ الذكور لهم حاجات أعلى في نفس المحور مقارنةً بحاجات الإناث في ذات المحور.

٤- متغير بيئة الدارس له تأثير على بعض الحاجات للدارسين والدارسات على حدٍ سواء.

٥- وجود حاجات لغوية دينية متباينة بين الدارسين والدارسات فأهم احتياجات الدارسين تمثلت في الآتي:

\* فيما يخص المساجد (الرغبة بأن يكون إمامًا وخطيبًا في المسجد).

\* فيما يخص الكتابة والتأليف والترجمة.

\* فيما يخص المهن والأعمال في ضوء هذه الحاجات.

فيما تمثلت حاجات الدارسات بشكل أكبر فيما يتعلق بالمحور الثاني من الاستبانة والتي تضمنت: القراءة في الثقافة الإسلامية وفي التاريخ الإسلامي وقراءة تفسير القرآن الكريم وقواعد اللغة العربية، كما أن هناك رغبة منهن بأن يكن روائيات للقاصص في المستقبل.

## Abstract

**Title of Thesis: Analysis of Religious Needs of Second Language Learners and their Change**

**Student Name: Areej Abdullah Al-Mishari**

**Supervisor: Dr. Abdullah Yahya Alfaifi**

**University: Imam Muhammad bin Saud Islamic University**

**College: Institute of Arabic Language Teaching for Non-Speakers**

**Department: Applied Linguistics**

**Degree: Master**

**Academic year: 1439/1440AH**

---

This study aims to identify the linguistic religious needs of the Arabic language learners as a second language in the Kingdom of Saudi Arabia. The study measures the change of these needs according to gender variable, linguistic level and environment of learner.

To achieve the objective of this study; the researcher used a descriptive method and recruited a questionnaire tool to identify these needs and the extent of their change according to the study variables.

The sample of the study consisted of male students studying at the institute of Arabic language teaching at Imam Muhammad Bin Saud Islamic university and female students studying at the institute of Arabic language teaching for non-Arabic speakers at Princess Norah Bint Abdulrahman University.

### **The results of the study were as following:**

1-There was a different in the linguistic religious needs based on the gender variable and the environment of learner. This different was clearly greater than the linguistic level variable.

2- The variable of linguistic level has an affect between male and female learners, as the average response of individuals of the fourth level is higher than the average response of individuals of third level in some axes of the questionnaire and the average response of the individuals of the third level is higher than the average response of individuals of the fourth level in other axes.

3- Gender variable affects the needs between male and female learners. These differences are evident in some axes, since males have higher needs in the same axes compared to female needs in the same axes.

4- Environment of the learner has an effect on some needs of male learners and female learners both of them.

5- The existence of different linguistics religious needs between male and female learners.

**The most important needs of the male learners:**

- With regard to mosques (the desire to be imam and speaker (khateeb) in the mosque.
- Writing, authoring and translation.
- Professions and working in the light of these needs.

**The most important needs of the female learners:**

The needs of female learners appeared greater in regard to the second axis of the questionnaire, which included reading in Islamic culture and Islamic history and reading in interpretation of the Holy Quran and Arabic language grammar and they have a desire to be novelists of stories in future.

## فهرس الموضوعات

الصفحة	الموضوع
ب	-شكر وتقدير
ج	-مستخلص الدراسة باللغة العربية
هـ	-مستخلص الدراسة باللغة الإنجليزية
ز	-المحتويات
ح	-فهرس الموضوعات
ي	-فهرس الجداول
ل	-فهرس الأشكال
م	-فهرس الملاحق
١٩-١	<b>الفصل الأول: مقدمة الدراسة</b>
٥	١-١ مشكلة الدراسة
٥	١-٢ أسئلة الدراسة
٥	١-٣ أهداف الدراسة
٦	١-٤ حدود الدراسة
٧-٦	١-٥ مصطلحات الدراسة
١٩-٧	١-٦ الدراسات السابقة
٣٣-٢٠	<b>الفصل الثاني: أدبيات الدراسة</b>
٢٤-٢٢	٢-١ الحاجات الدينية لمتعلمي اللغة العربية لغة ثانية وأهميتها
٣٠-٢٥	٢-٢ تحليل الحاجات الدينية لمتعلمي اللغة العربية لغة ثانية وتصنيفها
٣٣-٣١	٢-٣ تباين الحاجات الدينية لمتعلمي اللغة العربية لغة ثانية
٤٧-٣٤	<b>الفصل الثالث: منهجية الدراسة وإجراءاتها</b>
٣٥	٣-١ منهج الدراسة
٣٨-٣٦	٣-٢ عينة الدراسة
٤٠-٣٨	٣-٣ تصميم أداة الاستبانة
٤٥-٤١	٣-٤ إجراءات تطبيق الدراسة
٤٧-٤٥	٣-٥ آلية تحليل البيانات

## تحليل الحاجات اللغوية الدينية لمتعلمي اللغة العربية لغة ثانية

٦٩-٤٩	الفصل الرابع: عرض النتائج ومناقشتها
٦٢-٤٩	١-٤ عرض نتائج الدراسة
٦٩-٦٢	٢-٤ مناقشة نتائج الدراسة وتفسيرها
٧٣-٧٠	الفصل الخامس: خاتمة الدراسة
٧١	١-٥ ملخص الدراسة
٧٣-٧٢	٢-٥ توصيات الدراسة
٧٧-٧٥	المراجع
٩٧-٧٨	الملاحق

## فهرس الجداول

الصفحة	الجدول	رقم الجدول
١٩	ملخص بالدراسات السابقة	١-١
٣٧	وصف عينة الدراسة وفقاً للمعهد	١-٣
٣٧	وصف عينة الدراسة وفقاً لمتغير الجنس	٢-٣
٣٨	وصف عينة الدراسة وفقاً لمتغير المستوى اللغوي	٣-٣
٣٨	وصف عينة الدراسة وفقاً لمتغير البيئة	٤-٣
٤٢	معامل ارتباط بيرسون (R) لكل فقرة من فقرات الأداة مع محورها	٥-٣
٤٣	معامل ارتباط بيرسون (R) لكل عبارة من عبارات الأداة مع الدرجة الكلية للأداة	٦-٣
٤٤	معامل كرونباخ-ألفا معامل لثبات الأداة	٧-٣
٤٦	الحدود الدنيا والعليا للمقياس الخماسي	٨-٣
٤٩	المتوسطات الحسابية والمعيارية لفقرات المحور الأول	١-٤
٥٠	المتوسطات الحسابية والمعيارية لفقرات المحور الثاني	٢-٤
٥١	المتوسطات الحسابية والمعيارية لفقرات المحور الثالث	٣-٤
٥٢	المتوسطات الحسابية والمعيارية لفقرات المحور الرابع	٤-٤
٥٣	المتوسطات الحسابية والمعيارية لفقرات المحور الخامس	٥-٤
٥٦-٥٤	المتوسطات الحسابية والمعيارية لجميع فقرات الاستبانة	٦-٤
٥٧	المتوسطات الحسابية والمعيارية لأفراد العينة وفقاً لمتغير الجنس	٧-٤
٥٨	نتائج اختبار ت للعينات المستقلة Independent Samples T Test لاختبار دلالة الفروق بين متوسطات استجابة أفراد عينة الدراسة على الاختبار تبعاً لمتغير الجنس	٨-٤
٥٩	المتوسطات الحسابية والمعيارية لأفراد العينة وفقاً لمتغير المستوى اللغوي	٩-٤
٦٠	نتائج اختبار ت للعينات المستقلة Independent Samples T Test لاختبار دلالة الفروق بين متوسطات استجابة أفراد عينة الدراسة على الاختبار تبعاً لمتغير المستوى اللغوي	١٠-٤

## تحليل الحاجات اللغوية الدينية لمتعلمي اللغة العربية لغة ثانية

٦١	المتوسطات الحسابية والمعيارية لأفراد العينة وفقاً لمتغير بيئة الدارس	١١-٤
٦٢	نتائج اختبارات للعينات المستقلة Independent Samples T Test لاختبار دلالة الفروق بين متوسطات استجابة أفراد عينة الدراسة على الاختبار تبعاً لمتغير بيئة الدارس	١٢-٤

## فهرس الأشكال

رقم الصفحة	الشكل	رقم الشكل
٢٨	تصنيف الحاجات عند (Hutchinson and Waters)	١-٢

فهرس الملاحق

رقم الصفحة	الملحق	رقم الملحق
٧٩	الاستبانة بصورتها الأولية (نسخة المحكمين)	١
٨٣	خطاب الباحثة لمحكمي الاستبانة	٢
٨٦	أسماء محكمي الاستبانة	٣
٨٨	الاستبانة بصورتها النهائية	٤
٩٢	خطاب عميد معهد تعليم اللغة العربية بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية إلى عميدة معهد تعليم اللغة العربية بجامعة الأميرة نورة بنت عبدالرحمن د. نوال الثنيان	٥
٩٤	خطاب الباحثة لعمادة البحث العلمي بجامعة الأميرة نورة بنت عبدالرحمن	٦
٩٦	خطاب عمادة البحث العلمي بجامعة الأميرة نورة بنت عبدالرحمن إلى عميدة معهد تعليم اللغة العربية بجامعة الأميرة نورة بنت عبدالرحمن	٧